

Gastón Gaínza

Director del Consejo Editorial

Considero de mi deber iniciar el editorial de la edición correspondiente al año 2012, actualizando el acuerdo del Consejo Editorial de *Escena: revista de las artes*, adoptado por unanimidad, en el sentido de que sea la última con el carácter de volumen doble. Máxime aún, si se considera que se trata del compromiso de publicación que cierra el periodo de vida institucional de este Consejo. De esta manera, quienes nos sucedan en esta tarea podrán recuperar la periodicidad semestral, instituida en los orígenes de la Revista.

Entre los acontecimientos relevantes previos a esta edición sobresale, sin lugar a dudas, el cambio democrático de autoridades de la Universidad de Costa Rica. Nuestra Revista saluda al Dr. Henning Jensen Pennington, nuevo Rector de la Institución, y a su equipo de Vicerrectores, a quienes les expresa sus mejores votos por el éxito de su gestión. De manera especial, al nuevo Vicerrector de Acción Social, Dr. Roberto Salom, quien asume también la calidad de Director Honorífico de esta Revista.

Vaya, asimismo, nuestro saludo al nuevo Director de Extensión Cultural, Mag. Euclides Hernández quien, a partir de su nombramiento, se incorpora en el Consejo Editorial de *Escena*, de acuerdo con las normas tradicionales de su constitución.

Entre las primera medidas adoptadas en el cumplimiento de su mandato, el Dr. Salom tuvo a bien convocarnos al Dr. Guillermo Barzuna y a quien suscribe, por su condición de Directores, respectivamente, de *Herencia* y *Escena: revista de las artes* –las dos publicaciones académicas de la Vicerrectoría de Acción Social–, para informarnos, en conjunto con el nuevo Director de Extensión Cultural, de las nuevas políticas editoriales administrativas que regirán a partir de las ediciones del 2013.

Entre dichas políticas, destacan dos que, por su significativa trascendencia, deben ser conocidas por nuestros lectores. En primer término, la recuperación del sello de la Editorial de la Universidad de Costa Rica que, en lo sucesivo, se encargará de imprimir las revistas como, por lo demás, en el caso de *Escena*, se hizo desde su fundación en 1979, hasta la edición del N.º 55 (Año 27), en el 2004.

La otra medida consiste en adecuar las ediciones al cumplimiento de los requisitos del “Programa Carbono Neutro”, al cual la Universidad ha decidido incorporarse para luchar contra el calentamiento global. Por este motivo, las ediciones de *Escena* privilegiarán el soporte electrónico, restringiendo la cantidad de ejemplares impresos en soporte papel a un mínimo funcional y razonable. Esta política de digitalización editorial se complementa con la creación de un portal de las revistas en la red, que acaba de presentar la Vicerrectoría de Investigación de la Universidad de Costa Rica.

En cuanto al contenido de la presente edición, correspondiente a los N.ºs 70 y 71, consiste en las colaboraciones que se desglosan a continuación, de acuerdo con su pertenencia a las respectivas áreas temáticas de la revista.

En ARTES ESCÉNICAS, nuestros lectores podrán conocer los aportes “*Oldemar y los coroneles* de Alberto Cañas Escalante. Premio Nacional por la Mejor Escenografía–1992”, de José David Vargas, y “*Cuerpografías: arquitecturas efímeras*”, de Leonardo Sebiani Serrano.

En ARTES MUSICALES, Ramonet Rodríguez propone “El flamenco en el alma. Descubriendo el duende gitano” y Tania Vicente: “*Música distinta en un lugar distinto*”.

Cuatro colaboraciones manifiestan el área de SEMIÓTICA: “*Catacretizando al otro: nociones asiáticas de otredad en Adiós a mi concubina y El olor de la papaya verde*”, de Lai Sai Acón Chan; “El festival de mascaradas de Hatillo: un carnaval puertorriqueño de Navidad”, de José Blanco y Raúl Vázquez López; “Parcelas de lo pormenor: las representaciones del cuerpo en el arte”, de Carolina Sanabria, y “Hegel y los fundamentos de la historia del arte”, de Édgar Mauricio Ulloa.

En TEATRO: ANÁLISIS TEXTUAL presentamos los estudios “Boisrobert, adaptador de la comedia española en Francia, en el siglo XVII”, de Francisco Guevara Quiel, y “El concepto de resignificación como aporte a la teoría de la adaptación teatral”, de Lucas Rimoldi. Por su parte, en la sección TEATRO: DRAMATURGIA, se expone la obra inédita “*Vuelos en el mar*”, de Valeria Varas.

La sección EXPERIENCIAS Y MEMORIAS, por último, reúne los trabajos “El impacto emocional del cine en las personas adultas mayores y la búsqueda del sentido de la vida”, de Rodolfo Rodríguez, y “Letras mayores para la música”, de Miguel Rojas. Incluye, además, las alocuciones de quien suscribe en actividades especiales de su gestión.

Esperamos que el contenido de este volumen doble satisfaga, por una parte, las expectativas de nuestros lectores y, por otra, contribuya al fortalecimiento de los estudios y la reflexión sobre la producción artística no verbal y mixta.

Asimismo, deseamos a los nuevos integrantes del Consejo Editorial de *Escena: revista de las artes* quienes dirigirán los destinos de la publicación a partir del 2013, que logren afianzar el ritmo productivo y la periodicidad que imprevistos alteraron a fines del 2010. Nos asiste la convicción de que las nuevas autoridades universitarias y, muy especialmente, don Roberto Salom, Vicerrector de Acción Social, velarán por la continuidad y la perfección de la Revista, cuyo horizonte, en la era digital en la que nos encontramos, tiene como meta la ampliación indefinida de lectores que navegan en la red.

¡Suerte a todos! Y, como siempre, ¡buena lectura!